



HAVAKVIUYUQ ILITQUHILIQIYINIT INUUJUHIQNIKLU

INUKTUURIAQARNIQ NAMMINIQAQQTINUT:
Nanminiq Havaaqaqtunit Inuinaqtut Ikayutauyunik Havaaq

MALIGAMUT NAUNAITKUTAQ

Piyariaqaqnigani *Inuit Uqauhiinik Munarijutinik Maligaqyuami*, tamaita timiuyut Nunavumi upitariaqaqtut piqariagani inuknut tuhaumajutigiyatik ikayutigiyatiklu kitunuliqaa atuqtaulaaqtut inuknit ilaqariagani Inuinaqtut uqauhiqmi. Havakviuyuq Ilitquhiliqiyinit Inujuhiqniklu tuniqhimayut aituutikhanik agiqpariagani havauhiqmi kiujutiqaqtumik, kagiqimanatiaqtumik, ihuaqtumik takuukhautiaqtumiklu ikayuriagani Nunavumi nanminiq havaaqaqtut timiuyut atuqpariagani uqauhiliqinikut aturiaqaqtatik.

MALIRUTINGIT

Una Maligaq pihimayuq hapkunannga maliganganit:

1. Munariniganik, atuqpaaliqniganik pivaalirutiniklu Inuinaqtut uqauhiqmi atuqarumayaat Kavamat Nunavumi, Nunavumiulu nahurilaaqtut piviagiamiknik amigaitqiyanik inuknut nanminiqtaqtnulu ikayutinik atuqlugit hivuliuyuq atuqluarumayalu uqauhiq;
2. Ihuaqtuq ikayuutauyuq ihariagiyaayuq ayuruiqpaaliriagani Nunavumiut aliagiyaaagani nakuuniqhamik atuinaqataqniqalu Inuinaqtut uqauhiq hivunikhami, uqauriyyaqttauhimayumilu ilagani *Inuit Uqauhiinik Munarijutinik Maligaqyuami*;
3. Nunavumi nanminiq havaaqaqtut timiuyut ikayuqtauyariaqarunaqhiyut ihuaqhivaaliriagani atuqnigit aturiaqaqtatik *Inuit Uqauhiinik Munarijutinik Maligaqyuami*;
4. Inuinaqtut uqauhiqmi havaauhiuyut ikayutauuyut atuqtunik, qauyimayainik, ukpiriyainik ilitquhiqmilu aalaganiganik Nunavumiut;
5. Tamaita havaangit munariyangillu naunattumik naunaittiaqhimayuq, havaangalu angmaumayuq takunnaqtuqlu Nunavunmiunut.; unalu
6. Inuit manikhaqviit munariyauvaktut iniqtirutauyaagani inukulu kiujutiqariagani.

UUKTUUTIT

Pitquhiuyuq turaagayuq Nunavumi nanminik havaaqaqtunik timiuyunut, pijutauyumi ilaulaaqniginik aturiaqaqtunik uqautauyunik Naunaipkut A-1-mi uumani pitquhiqmi,

pinahuaqtut ihuaqhivaaliriagani maliruarutigiyatik aturiaqaqtut *Inuit Uqauhiinik Munarijutinik Maligaqyuami*.

TUKILIURUTINGIT

Aittuuhiat - Nuutiqniqmik akiliuhiaqniq piliurhimayut uukturahuaqtumut talvannga Nunavut Kavamanga pilimaittuq Niuvratauvaktut piqtit unalu Ikayuutiit. Aittuuhiat akiliuhiarut piqangittumik maniliqinirmut kiuttaarninnga piyakhangit; kihiani, iniqhimayanik unipkaaq piyumayauniaruyaqhuq ajikutailu naunaipkutit akiligauyunik. expenses incurred.

Mangit atuqtukhat – agiyumik maniliqinikut upalugaiyaunmik ahivaiyaagani agiqtauhimayunik maniknik ihuaqtikhanik. Atuqtukhat mangit uqatiariaqaqtut nalautaqlugit manikhaakhat akiliutikhaliu aulanigani ilagata ukiup.

Manikhaakhanik Uktuut – ihuaqtuq tuukhiut manikhaakhanik ilagani Havakviuyup Ilitquhiliqiyinit Inujuhiqniklu aituutinik havaami. Manikhaakhanik uktuutit piqariaqaqtut aturiaqaqtunik iniriiqhimayunik aituutinik havaami.

Inuinagtut – piqyuakpat kihiani Inuit Uqauhiinik Taijuhikhaliqiyit, piqyuaukpataluniit maliruanit, Inuinagtut (Inuiluniit Uqauhianik) uqauhiqaqtuq Inuinagtunmik talvani qanituaniluniit Quqluqtuup, Iqaluktutiap, Qigaup, Umikmaktuuvlu, Inuinagtulu talvani qanituaniluniit tamaita aalat nunagiayut iluani Nunavut..

Ihvriuqhimangittut Maniit naunaitkutingit - Ihvriuqhimangittut maniliqinirmut taiguagakhaq manikhaakhanut unalu maniit atuqtangillu piyut umumunga havaakkahuhiq sainiqhimayuq ukunannga manikhakhanganik Tuniyaunahuaqtumit.

Maniliqijutinut Unipaaq – ilituqhaqtautiagitus uqauhiuyuq maniliqijutinut naunaipkutit, manikhaalu, akiligauyulu pivikhaqaqniuyumi aulanigani ukuip ilagani.

Nunavumi nanminiq havaaqqaqtut timiuyut – tukiqaqtuq, kihiani ahiani uqaqhimakpat uqariiqliqimakpaluniit atuqlugu *Inuit Uqauhiinik Munarijutinik Maligaqyuaq*, kuapariisiuyuq, ikayuqtiriit, nanminiqqaqtuup atautip, katimaqatiriit, katimayit, kuapauyut, havaqatiriinik ikayuqtit ahiiluniit kavamaugituni ilitariyauhimayut havakviuyut Nunavumi.

PIYUNNAUTIYUQ KIUTTAAQTULLU

Maligaliurvik

Maligaliqiyit agiqpagait aituutikhaniq maniknik atuqtukhanik Havakviuyup Ilitquhiliqiyinit Inujuhiyuniklu nutaaguqtinqnigiluniit akiligakhat hivuani agitauhimayut Nalautarutauluaqtuni Manikhaakhanik..

Maligaliurvikmi Hivuliqtingit

Maligaliurvikmi Hivuliqtingit angiqniaqtaik pinahuarut qanurittaarninnga unalu pipkaidjutigiyut maligamut.

Maniliginirmut Munariniqmut Katimayiingit

Maniliqijutinik Munariyt Katimayit agiqpaktut aipagutuaraagat maniknik atuqtukhanik aituutinik uqautauyunik uvani pitquhiqmi.

HAVAANGIT MUNARIYANGILLU

Ministauyuq

Ministauyuq Ilitquhiliqiyinit Inujuhiqniklu kiujutiqaqtuq Ministauyunit Katimayinut atuliganik uuma pitquhiyuup.

Ministaup Tugliata

Tuukliuyuq Ministauyumit Ilitquhiliqiyinit Inujuhiqniklu kiujutiqaqtuq Ministauyumut munariniganik uuma pitquhiyuup. Tuukliuyuq Ministauyumit, tikuahimayaaluniit atanguayuq havaktuni, iniqhiniaquq naunaitunik takuukhautiaqtuniklu pigiarutinik piqaqnikhainilu tunihijutini ukuniga manikhaakhanik ilagani uuma pitquhiyuup, ukualu uuktufaariarutauyunik pigiarutit havauhiuyut.

Aulapkaiyiuyut

Hivuliqhuqt Timikuyumit Ikayutinik havaaqtaqtuq maniliqijutinik munarinigagut tamaita aituutit ikayutinulu havaanik. Ilagani inmi havaakhamini, Hivuliqhuqt Ilitariyauhimayunik Uqauhiqnik agiqpaktuq qigivaktuqluniit tamainik uktuutini.

Aituutinik Ikayutiniklu Munarijutinut Atanguyat ahiilu havaktut

Munarijutinut Atanguyat hanaqivaktut ihivriuqhugilu manikhaakhanik tuukhiutit, Ataniyuqlu Inuinaqtut Uqauhiqmiq Atuqpaaliqnanut Atulifaaqniganulu, tikuqaqtayuqluniit, titiraqahimayunik agirutimik qigijutiniklu titiqanik, ukua akiliutikhat tuninariqtauvagiagani nakuuyumik.

QANURITTAARNINNGA

Pittaarninnga

- (a) Ilaujutikhat ilagani uuma pitquhiyuup ukunugainaq Nunavumi nanaminik havakviyunut timiuyunit atutaulaaqtut ilaulaaqniqata uqautauyunik Naunaipkut A-1-miitunik.
- (b) Tamaita manikhaakhanik uuktuit aitutikhanik hanayakhanik pijutiqariaqaqtut, naunailuni pivikhaqaqniga iniqtauvikhaaniklu. Piniga ilaulaaqtut aturiaqaqtainik umani pitquhiqmi nalunairutaugituq manikhaakhat agiqtauniginik pijutiqaqhunilu qahakniginik manikhaakhat ahivagayut Nalautarutiluan Manikhaakhani agitauhimayut Maligaliuqtinit.
- (c) Aituutit ihumagiayauyariaqagitut ihuaqtikhanik nanminik manikhaakhanik. Ilaulaaqtut tuukhiutit ikayuqturiaqaqtut nanminik havakviyuup ayuginigani aturiagani maligatigut aturiaqaqtatik ilagani *Inuit Uqauhiinik Munarijutinik Maligaqyuap*.

Maniliginirmut Qanurittaakhaanik

- (a) Tamaita pivikhaqaqnigut uqautauuyut *Maniliqijutinik Munarijutinut Maligaqyuami* Kavamalu Nunavumi Maniliqijutinut Munarijuhiinik Maliruagakhami atuqtauniaqut munarinigani tamaita aituutauuyut Havakviuyumit.
- (b) Tuniyautinagut akiutauyuq, tuniyauyuut aituunmik tunihiniaquut manikhaanik aturumayamiknik piqaqtumik havaami iniqtirumayamiknik pijutigiyamikniklu, maliruagakhanik atulaaqtunik akiliutikhanut, iniqvikhaaniklu havaap, unipkaaqniginik maniliqijutinulu aturiaqaqtamiknik, ahiiniklu hivuniqhijutikhanik tuukhigauyunik ilagani aituutip naunaipkutaini atuqtukhanik.
- (c) Aituutit nuuhimayut akiliutit piyumut ila ukua Kavamanit Nunavumi pilimagitut piqutinik ikayutinikluniit nanminik utiqtukhanik. Aituutauyuq ihumamiknik akiliutauyuq maniliqijutinut kiugutiqagituuq aturiaqagagitunik; kihiani, iniqhimayunik unipkaamik aturiaqaqniarunaqhiyuq. Ukunani aturiaqagagituni unipkaamik tunihiyariaqaginigani, pihimayut manikhaanik ilaulaaqtut huli manikhaakhanik una aturiaqaqtuq maniliqijutinut naunaipkutit uqatiaqhimayut aituutit qanuq atuqnikhainik tuniylauraaqtinagit ilagiarutinik maniknik pilimagitut.
- (d) Manikhaakhaq atahuqmi aulanigani ukiup nalunairutaugituuq manikhariagani kiguani ukiuni, ilaganilu atuqtaulimagituuq qigyauniqat maniliqijutinut unipkaamik utiqtifaariaqgniganiluniit aturiaqaqtunik uqautauyunik kituniliqaa qanurinkhaini uqautauyunik aaliuyuni haamani.
- (e) Nunavut Kavamanga pittaaqtuq maningit ihivriuqniqmik kitut havaakhauhiit manikhaqtitauyut ukunuuna Aittuuhiat aittuutitluuniit.

Qanurittaakhaanik

- (a) Ilagani aturiaqaqtut uvani Pitquhiqmi, Kavamat Nunavumi maniyyautait kiklikhaqaqtut akituniganut manikhaat agiqtauyut. Taimaitilugu, Kavamat Nunavumi qanuriliulimagitut maamajutihuiqniginik atugauliqtunkluniit atuqhimayainik manikhaanik pihimayuup.
- (b) Tamaita pihimayut manikhaakhanik uqariaqaqtut tukhighimakmagaa manikhaakhanik ajikutaani havaami ahiinit ihuaqutikhanit, taimaatut atugitaagani malruiqtuqniganik manikhaakhanik piyauniginik.
- (c) Tamaita pihimayut manikhaakhanik uqaujiyariaqaqtut Havakviuyumik pihimayaqaqmaga piyariaqaqtunik akituniginik taugayunik Kanamanut Nunavumi, ilagani maligauyuup agiqatiriigutipluniit.
- (d) Pihimayut ilitaqhiyariaqaqtut manikhaanik ikayutainik Havakviuyuup Iilitquhiliqiyinik Inujuhiuyunklu takuupkaqtitijutini tuhaumajutiniluniit uqautauyunik havaariyamikut hulijutigiyamikuluniit.
- (e) Kavamanga nutqaqtittaaqtaa, taimaaqtigluguluuniit ikikliyuumiqluguluuniit aktikkulaanga uuma angirutit taimaa uukturahuaqtuq malingitkumiuk taininnganik uuma angirutit.
- (f) All Tamaita naunaikutat hunavaluitluuniit atuqtangit talvunga piyangilluuniit ukuningga uukturahuaqtuq, talvuuna uuma angirutit kavamatkunnut, aadlanut hiamittithimaittumik piyakhaq.
- (g) Pihimayut upijutiqariaqaqtut malitiaqnganik uiguani 3 *Inuit Uqauhiinik Munarijutinik Maligaqyuami*, S.Nu.2008-mi c.17-mi maliguakhaniilu, piqaqniqat.

- (h) Atuqnigani Inuinaqtut, pihimayut ukua nuuptiriaqaqtaat atuliquugulu una pitquhiq ajikutaanik ihariagiayayumik atuqaqniganut atufaaliriaqniganulu Inuinaqtut ihuaqhivaaliqtulu tuhaumajutit ikayutilu Inuinaqtut nunagiyauyuni ukunani nunaqaqaqtut atuqtaini.
- (i) Tamaita tukhiutit manikhaakhanik uqatiariaqaqtut hunanikliqaa maniknik, ikayutinik, akiliutinikluniit himautikhanik atugauyut kavamanut maligatigut pihimayuluniit agiqatiriigummit, hunaluliqaa akituniga tuniyauyariaqaqtuq piyumuut ilagirutaulaaqtuq akituniginit atugauyut kavamanut.
- (j) Imaituunigani ukua piqariaqaqniga maniliqijutinut unipkaat hivuani agiqatiriigutini pihimayuqlu manikhaanik tuniyauginiqata, pihimayuq pilimagituq huli manikhaakhanik ukua aturiaqaqtut maniliqijutinut naunaipkutit hivuaniluniit agiqatiriigunmi tuniyauhimagitpata naunaiqalu ikayutauyuq agiklivaaliqniganik akituniganikluniit naluyaulyuq qanuriliniganik utiqtaufaaqniqat una akituniganik.

UUKTUQUIFFAANGINNARIAQAQTUT

- (a) Tukhiqtuq aitutikhamik ihumaqhuutiqaqtuq uuktufaariamini qigijutauyumik manikhaakhanik.
- (b) Tukhiqtut kayumiktukut qaritauyakuluniit tuyuriaqaqtut uuktuutimiknik Hivuliqhuqtimut Timiuyumit Ikayutinik saivat ubluut naatinagit havaknaqtilugu pitaaqat kagiqhijunmik qigyauniganik.
- (c) Hivuliqhuqtu Timiuyumit Ikayutinik ilituqhainiaquq tukhiqtuup uuktuutaanik initiaqmagaa tunilugulu makpiraaq Tuklianut Ministauyuup Ihivriuriagani ihumaliurutigiyaganilu. Ihumaliuqtaaqat Hivuliqhuqtu Timiuyumit Ikayutinik uqaujiniaquq uuktuqtumik ihumaliurutauyumik iluani (talimat) havakviuyut ubluut pitaaqhimalikniganit uuktufaarut. Ihumaliurutaa Tukliata Ministauyuup tamainit atuqtauyariaqaqtuq pivikhaqagıtunilu ahianik uuktufaarunmik.
- (d) Tamaita uuktufaarutit havaariyauvaktut atuqhugit Maliruakhat uqautauyut ikayuqtuqnigani uuma Pitquhiuyuup.

MANIKHAAKHANIK MALIRUAKHAQ

Manikhaakhanik Maliruakhaq piqaqtuq ilaulaaqtunik akiligakhanik atulirumayaayuqlu qanuriniganik ilituqhautmi piqariaqaqniga piyaulaaqtuq atuqlugu Havakviuyuk Ilitquhiliqiyinit Inujuhiqniklu qungialiugaani, uqaqatigiluguluniit havakviuyumi iliknik.

MANILIQINIRMUT PIDJUTINGIT

Maniliqinirmut pidjutingit ihariagiayayut titiraqhimaayumi Maligaqmi nalunaqtut angirutauyunut ukunanna Maligaliurvik unalu piqarninnganut manikhat ihuaqtunut manikhaq.

PILAARUTINGA MALIGALIURVIKMI HIVULIQTINGINNIK

Hunaliqaa uvani pitquhiqmi ihumagiyaaulimagituq mikhiniganik ihumamigut piyariaqaqtatik Ministauyunit Katimayit ihumaliuriamikni upitaaganiluniit pijutiqaqtunik Havakviuyumi Ilitquhiliqiyinit Inujuhiqniklu aituutauyut ikayutauyulu havaat ahiani pivikhaqaqniganit uumaa pitquhiyuup.

ANGIRUTAUTIGIYAKHAA

Una Maligaq atuliqtitauniaqtuq ublunganit angirutauyut uumunnga March 31, 2022.

Hivuliqhuqtı

NALUNAITKUTINGA A

AITTUUHIAT

Inuktuuriaqarniq Namminiqaqtinut:

**Nanminiq Havaaqaqtunit Inuinaqtut Ikayutauyunik A-1
Havaaq**

Makpiraanga 7

NALUNAITKUTINGA A - 1
INUKTUURIAQARNIQ NAMMINIQAQTINUT:
NANMINIQ HAVAAQQAQTUNIT INUINAQTUT IKAYUTAUTYUNIK HAVAAQ

1. Huuq

Una havaaq pipkajutauyuq aitutinik ilaulaaqtunut nanminik havaaqaqtunik timiuyunut akmaumayut Nunavumi qiniqhiayut ihuaqhivaaliriagani maliruaqnigut aturiaqaqtatik uvani *Inuit Uqauhiinik Munarijutinik Maligaqyuami*.

2. Pittaarninnga

Ilaulaaqnigut ukunugainaq turaagayuq nanminik havaaqaqtunik timiuyunut akmaumayut Nunavumi uqautauyut uvani pitquhiqmi, atuqat *Inuit Uqauhiinik Munarijutinik Maligaqyuaq*.

Ilagiaruta, nanminik havaaqaqtut timiuyut akmaumayut Nunavumi imaitariaqaqtut:

- Pihimainaqlutik naunaiqhimayumik titiraqvikmi Nunavumi aipagutuaraagat pijutauluaqtumik akmaumayaagani nanminik havakviuyuq timiuyuq;
- Piqariagani Ataniuyuq nanminik havakviuyumi timiuyumi nunaqainariaqaqtuq Nunavumi; unalu
- Havaarilugit amigainiqhat ubluntuaraagat havauhiqtik aulaniriyatik Nunavumi.

3. Ihivriuqniq

Havakviuyuup Ilitariyauhimayunik Uqauhiqnik Aituutinik Ikayutiniklu Munariyiuyuq Atanguap ihivriuqniaqait uktuutit Ataniyuqlu Inuinaqtut Uqauhiqnik Pivaalirutinik Atufaariaganilu havaaqaqtumik, tikuqaqtauhimayumikluniit, tunihilutiklu hivuani kiujutimiknik uuktuqtumut 15 ubluut naatinagit piyauniganit uuktuutauyuq.

4. Ikayuutauyut Nampangit

Initiaqhimayuq manikhaanik atulirumayainik tunuyauyariaqaqtuq Havakviuyuq, ilaqariaqaqhunilu ukuniga:

- Uqatiaqniganik uqauhiliqinikut hulijutit;
- Qanurituunigit havaami pijutauyut;
- Uqatiaqlugit qanuq hulijutit ikayuutauniaqmaga timiuyumi pivagiagani maligatigut havaariyariaqaqtatik ilagani *Inuit Uqauhiinik Munarijutinik Maligaqyuami*;
- Aturumayaat manik ukiumi nalautagatikluniit; unalu
- Pivikhaqaqniga iniqtiriagani hulijutit.

Ilaulaaqtut hulijutit ilaqalaqtut ukuniga:

- Himauhiqnigut niuviriaganiluniit inuit taiguakhainik naunaipkutinik, upaluqnaqtuqaq, anitiqviilu naunaipkutit, ilaqariagani Inuinaqtut, atautimi ahiinik uqauhiqnik atuqtauyunik, piqaqat; uvaluniit
- Nutaaguqtinqigut niuviriaganiluniit taiguakhat takuupkaqtitijutikhaluniit, titiqani, nalautikut, tv-kut ahiaguluniit tuhaqtitijutikut, ilalu Inuinaqtut;

- Hulijutit ikayuutauyut tukhiqtuup ayuruirutait pivagiagani, Inuinaqtut, tuyuqmiptakitarutinik titiraqvikmi, ikayuqtamiknut kivgaqtuqtamiknuluniit ikayuutinik qahaktunik inuknut kitunuliqaa, imaa itunik, havaktut ilauniginik Inuinaqtut uqauhiqmik ayuiqhajutikhani, atuliqniga hivahautikut nainaiyaiviit atulaaqtut naunaiyaivikniklu atuqtunik Inuinaqtut;
- Amigaiyaqtitaagani, nuuptiqlugit nalaumataliriaqanilu titiraqhimagayut qaritauyamilu taiguakhat hunaliqaa ikayuutauyut tuhaumajutinik inukni kituniliqaa Inuinaqtut, qauyimajutilu, amiqaqtulu maliruagakhaluniit atuqtakhait atuqtuut inuit nauvikpaktuluniit ikayuutinik Inuinaqtuuliqlugit;
- Nutaaguqtinqinik akiligakhat akiliqtijutiluniit atuqtuut Inuinaqtuuliqlugilu;
- Pivalianiga amigaiyaqnigilu taiguakhat Inuinaqtut uqauhiqmik atuqlutik upalugaiyaut, havaqatigilugu Titiraqvia Uqauhiliqiyip Kamisinauyuq.

Hunauliqalu, havakviuyuq tuukhilaqaqtuq tuukhiqtuut tunihiyaagani ilagiarutinik hivuniqhijutikhanih ihuaqtunik qanuriniganik akituniganiklu tukhigauyut ikayuutikhath.

5. Kiuttaarninnga

Tukhiaqtuut tunihitquyayut atulirumayamiknik maniknik atuqtukhanik akituniganiklu havaamiklu aturumayamiknik qanurituuniganik qanuqlu ukua hulijutit ikayuqniaqmagaayayugijutigiyatik pivagiagani maligani aturiaqaqtamikni ilagani *Inuit Uqauhiinik Munarijutinik Maligaqyuami*. Agiatauyut piyukhat tunihiyariaqaqniaqtut kiguliqmmik iniqtamiknik unipkaamik kiguani hulijutit iniqtaaqata ajikutainiklu naunaipkuktinuanik akiliqhimagamiknik atuqtamiknik.

6. Maniit

Akituniqhaq aitut tuniyaulaaqtuq 5-tausitala. Atauhiinaq aitut tuniyaulaaqtuq kitumuliqaa atuni timiuyumut aulaniqmi ukiumi. Qanuriligaluaqat una aitut ukiumi atuqtukhaq akituniga takuupkaqtitauyuq Nalautaaluanii Akituniginik Havakviuyumi Ilitquhiliqiyinit Inuujuhiqniklu.

7. Akiliuhiangit

Atauhiq akiliqhijut tuniyauniaqtuq.

8. Qakugu

Aittuutingit atauhiinaqmik pihimayut piqarluni taiguagakhalurniqmut April 1-mit Maatsi 31-mut tamainni maniliqinirmut ukiunga.